



NOTICES TO MARINERS

Issue No.34(Total No.1037)

Notice No.1117-1160

23 August 2021

CONTENTS

- I Sailing Bulletin
- II Index
- III Notices to Mariners
- IV Temporary Notices

In order to keep navigation safety and make Chinese coastal port and fairway Charts modify timely and accurately, mariners are requested to inform the china MSA immediately of the discovery of new danger, or changes or defects in aids to navigation and of shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts or publications. Copies of Navigational warning, Sailing information, and Dynamic aids condition should be sent to Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA timely. Departments and mariners may contact Shanghai Marine Chart Press Center or Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA to get subscribing information. The Notices to Mariners can also be made through the following websites.

In addition to postal methods, the following additional communication facilities are available:

Tianjin MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: hccd@tjmsa.gov.cn Phone: +86(0)22 58873986 Fax: +86(0)22 58873988
Shanghai Marine Chart Press Center:	E-mail: gztg@shchart.cn Phone: +86(0)21 65806556 Fax: +86(0)21 65697997
Guangdong MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: hcmal@gdmsa.gov.cn Phone: +86(0)20 89320335 Fax: +86(0)20 89320336
China MSA Nautical Charts&Books Publisher:	Web: www.chart.msa.gov.cn

The Maritime Safety Administration of the People's Republic of China

Explanatory Notes

1. The Notices which publish the information about essential changing feature of Chinese coastal sea area and works at sea, is mainly used to correct the Chinese coastal port and fairway Charts and offer navigation safety information for mariners.
2. The information published in the notice origins from the marine information, the navigational warning, aids dynamics as well as the hydrographic achievements, which are issued by Maritime Administration. The additional source comes from shipping, fairway, sea, Harbour affairs, and fishing politics department.
3. The Notices include the Sailing Bulletin, the Notices to Mariners and Temporary Notices.
 - a) Sailing Bulletin announces rules and regulations of navigation, the printing, correcting and cancellation of publication, and the marine information which is promulgate by MSA and has important relationship which navigation safety. It is not used to correct the Charts.
 - b) The Notices to Mariners is used for user to correct related Chinese coastal port and fairway Charts. The number in parentheses behind the Chart No. indicates that only parts of the Notices related to this chart. The number in square bracket illustrated the previous update notice information.
 - c) The Temporary Notices published for the temporary establishment, cancellation, variation as well as works at sea. The Chart No. lists for user's convenience when mariners look up for the details.
4. Geographical position refer to the horizontal datum of the current edition of each affected chart. The 2000 national geodetic coordinate system which we adopt equals to WGS-84 world geodetic coordinate system in usage. The sounding datum refers to the level of Lowest Astronomical Tide and the elevation uses 1985 national vertical datum. Bearings are true reckoned clockwise from 000° to 359°. Those relating to lights are from seaward. The height of the lighthouse or light beacon is referred to Mean High Water Springs.
5. For symbols used in the Notices to Mariners, see GB12319-1998.
6. The unit in the Notices complies with the international standard unit of measurement, with the Chinese characters replaced by symbol and alphabet, such as degrees (°), minutes (') and seconds ("), meters (m), kilometers (km) or nautical miles (M).

SAILING BULLETIN

1,Publication Information

1.New Chart Information

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
1	44258	LUJIAZUI FAIRWAY	1:5 000	2021年7月第25版	
2	85102	FAIRWAY OF TAISHAN POWER PLANT	1:20 000	2021年7月第6版	
3	86302	FAIRWAY OF YANGXI POWER PLANT	1:15 000	2021年8月第6版	

2.Disused Chart Information

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
1	44258	LUJIAZUI FAIRWAY	1:5 000	2021年1月第24版	
2	85102	FAIRWAY OF TAISHAN POWER PLANT	1:20 000	2017年12月第5版	
3	86302	FAIRWAY OF YANGXI POWER PLANT	1:15 000	2019年11月第5版	

2,Marine Information

Chinese Version Only.

INDEX

1,GEOGRAPHICAL INDEX

Bohai Sea	Dalian Port	(1117),(1118)
	Tianjin Port	(1119),(1144),(1145)
	Dongying Port	(1146),(1147),(1148),(1149)
	Weifang Port	(1120)
	Yantai Port	(1121),(1122),(1150)
Yellow Sea	Yantai Port	(1123),(1124)
	Qingdao Port	(1125),(1126)
	Rizhao Port	(1151)
	Lianyungang Port	(1152),(1153)
	Kushuiyang Northeastwards	(1127)
	Dafeng Port and Approaches	(1128)
East China Sea	Huangpu River	(1154)
	Zhoushan Archipelago	(1129),(1155)
	Minjiangkou	(1156)
Taiwan Strait	Dagang Southeastwards	(1130)
	Xiamen Port and Approaches	(1131),(1157)
	Dongshan Bay	(1132)
	Taiwan Shoal	(1133)
South China Sea	Shantou Port	(1158)
	Shenquan Port	(1159),(1160)
	Shibeishanjiao Southwards	(1134)
	Honghai Bay Southwards	(1135)
	Zhujiangkou	(1136),(1137)
	Zhujiang River	(1138)

Chart Correction

(1139),(1140),(1141),(1142),
(1143)


2,INDEX OF CHARTS AFFECTED

Chart No.	Notice No.	Notice No. (T)
12002	1123	
12003	1118	
12371	1118	
23001	1119	
23101	1119	1145
23113	1119	
23114		1144
23116		1144
23117	1119	
23119	1119	1144
23133	1119	
33001	1120,1122	
33301	1120	1149
33321	1120	
33324	1120	
34001	1121,1122,1123	
34122	1122	
34123	1122	
34131	1121	
34145	1121	
34147	1121	
34149	1121	
34166	1124	
34167	1124	
34168	1124	
36002	1125,1126	
36144	1125,1126	
36145	1125,1126	
37113		1151
1301	1118	
1302	1117,1121,1122,1123,1139	1150
1303	1118	
1304	1117,1119,1120,1121,1122,1123,1139	1146,1147,1148
1305	1121,1122	
1306	1125,1126	
41321		1153


Chart No.	Notice No.	Notice No. (T)
41411		1152
42001	1128	
42002	1128	
42221	1128	
42251	1128	
44276		1154
52001	1129	
52132		1155
52133	1129	
52152		1155
52171	1129	
52173	1129	
62313		1156
64001	1131	
64131	1130	
65111		1157
65131	1131	
65171	1131	
66001	1132	
66411	1132	
66441	1132	
2307	1127,1128	
2308	1129	
2311	1130	
2312	1133	
81001		1159,1160
81205		1158
81401		1159,1160
82001	1134	1159,1160
83001	1135,1137	
84001	1136,1137	
84002	1136,1137	
84206	1136,1137,1140,1141	
84212	1136	
84213	1140,1141	
84214	1140,1141	
84215	1138	

Notices to Mariners






1117. Bohai Sea – Dalian Port – V-AIS

Insert  V-AIS 38°35'36".0N,120°35'42".0E
Chart 1302[2021-1084] 1304[2021-1054]
List of Lights CNP81/2020~2021[3411152]
Source Beihai Aids 039/2021



1118. Bohai Sea – Dalian Port – Changxingdao Harbour – V-AIS

Insert  V-AIS 39°49'28".8N,121°25'09".0E
Chart 12003[2021-663] 12371[2019-286] 1301[2021-1052] 1303[2021-1083]
List of Lights CNP81/2020~2021[1342219]
Source Beihai Aids 039/2021

1119. Bohai Sea – Tianjin Port – Obstruction








Delete  6: 碍 (1)39°10'35".6N,117°51'35".1E
11 (2)38°51'27".1N,117°41'55".3E
Insert  7: 碍 (3)position (1) above
 9: (4)38°51'36".9N,117°41'36".9E
 8: (5)38°51'27".8N,117°41'55".9E
 5: (6)38°51'32".0N,117°43'21".1E
Chart 23001 (1;3~6) [2021-1010] 23101 (2;4~6) [2021-821] 23113 (4~6) [2021-821]
23117(1;3)[2020-1448] 23119(1;3)[2021-705] 23133(4~6)[2021-505]
1304(6)[2021-1117]
Source Tianjin Hydrographic Center

1120. Bohai Sea – Weifang Port – V-AIS

Insert  V-AIS (1)37°18'48".0N,119°08'48".0E
 V-AIS (2)37°29'48".0N,119°21'42".0E
Chart 33001 [2021-1055] 33301 [2020-] 33321 (1) [2020-1059] 33324 (1) [2017-]
1304 [2021-1119]
List of Lights CNP81/2020~2021[3110379][3110420]

Source Beihai Aids 037/2021


1121. Bohai Sea – Yantai Port – Shallow Depth

Delete  (1) 37°47'36".0N, 120°39'45".2E
 (2) position (1) above
5₂ (3) position (1) above
 (4) 37°48'00".6N, 120°40'03".5E
 (5) 37°49'52".2N, 120°51'40".0E
岩
Insert  (6) 37°47'36".6N, 120°39'45".4E
4₅ (7) position (6) above
 (8) 37°48'00".8N, 120°40'04".5E
 (9) 37°49'51".8N, 120°51'39".8E
岩
Chart 34001(2,4,5;6,8,9)[2021-1055] 34131(1,4,5;6,8,9)[2021-624]
34145(1,4;6,8)[2020-320] 34147(5;8,9)(4with chart unchanged)[2020-1312]
34149(5;9)[2021-639] 1302(3;7)[2021-1117] 1304(3;7)[2021-1120]
1305(3;7)[2021-1084]
Source NTM2021-(28)-972

1122. Bohai Sea – Yantai Port – Longkou Harbour – Shallow Depth

Insert 4₂ 及等深线 (1) 37°38'37".2N, 120°16'21".6E
4₂ (2) position (1) above
Chart 33001(2)[2021-1120] 34001(2)[2021-1121] 34122(1)[2021-1054]
34123(1)[2021-1053] 1302(2)[2021-1121] 1304(2)[2021-1121]
1305(2)[2021-1121]
Source NTM2021-(28)-973

1123. Yellow Sea – Yantai Port – V-AIS

Insert  37°59'36".0N, 121°47'48".0E
Chart 12002[2021-1052] 34001[2021-1122] 1302[2021-1122] 1304[2021-1122]
List of Lights CNP81/2020~2021[3411229]
Source Beihai Aids 037/2021

1124.Yellow Sea – Yantai Port – Buoyage

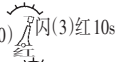
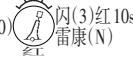
Amend from: (20)  10s (1)37°35'37".9N,121°27'00".9E
to: (20)  10s (2)position (1) above

Chart 34166[2021-] 34167[2020-1545] 34168[2020-1545]

List of Lights CNP81/2020~2021[3411680.20]

Source Beihai Aids 037/2021

1125.Yellow Sea – Qingdao Port – Dongjiakou Harbour – Shallow Depth

Delete 3₉ (1)35°36'23".3N,119°49'50".6E
3₉ (2)35°36'24".7N,119°49'51".0E
3₉ (3)position (2) above
6₈ (4)35°35'48".1N,119°49'59".5E
6₈ (5)35°35'46".5N,119°49'58".0E






Insert  4 (6)35°36'37".2N,119°49'03".8E
 5 (7)35°36'01".9N,119°48'29".2E
3₆ (8)35°36'27".0N,119°49'50".5E
 6 (9)35°35'48".4N,119°49'57".8E

Chart 36002(3,5;6~9)[2021-1085] 36144(2,4;6~9)[2021-1085]
36145(1,4;6~9)[2021-262] 1306(6,7)[2021-1085]

Source NTM2021-(28)-974

1126.Yellow Sea – Qingdao Port – Dongjiakou Harbour – Shallow Depth

Delete  0 (1)35°31'15".3N,119°38'12".8E
 0 (2)position (1) above



Insert  7 (3)35°33'43".3N,119°44'34".0E
 0 (4)35°31'17".5N,119°38'05".0E




Chart 36002(2;3,4)[2021-1125] 36144(1;3,4)[2021-1125] 36145(3)[2021-1125]
1306(3)[2021-1125]

Source NTM2021-(28)-975

1127.Yellow Sea – Kushuiyang Northeastwards – Caution

Insert caution point and note
 "附近有3个集装箱。" 33°24'00"N,122°18'00"E
 Chart 2307〔2021-1061〕
 Source Lianyungang Navigation Warning 0051/2021


1128.Yellow Sea – Dafeng Port and Approaches – Obstruction

Delete  据报 (1)33°18'12".0N,120°52'30".0E
 沉锚
 Insert  据报 (2)33°18'18".0N,120°52'18".0E
 沉锚
 据报 (3)33°17'46".2N,120°52'27".6E
 沉锚
 危险线及注记"概位 3个沉锚 据报" (4)33°18'02".4N,120°52'24".9E
 Note: (2)锚链长度6节,(3)锚链长度2.5节。
 Chart 42001(2,3)〔2021-1061〕 42002(2,3)〔2021-1061〕 42221(2,3)〔2021-415〕
 42251(2,3)〔2021-415〕 2307(1;4)〔2021-1127〕
 Source Yancheng Navigation Notice 031/2021

1129.East China Sea – Zhoushan Archipelago – Qushan Island Southeastwards – Caution

Insert caution point and note
 "附近有50个集装箱。" 30°20'58".8N,122°27'37".8E
 Chart 52001〔2021-1087〕 52133〔2020-1370〕 52171〔2021-1086〕 52173〔2021-668〕
 2308〔2021-1088〕
 Source Zhejiang Navigation Warning 0697/2021

1130.Taiwan Strait – Dagang Southeastwards – V-AIS

Delete  V-AIS 24°54'54".0N,119°01'43".8E
 Chart 64131〔2021-716〕 2311〔2021-1015〕
 List of Lights CNP82/2020~2021〔6411155〕
 Source East China Sea Aids 006/2021

1131.Taiwan Strait – Xiamen Port and Approaches – Xiamen Island Southeastwards –
 Lightbeacon

Delete (前埔警1)  莫(0)黄12s (1)24°27'32".3N,118°11'50".9E





(警2)  莫(0)黄15s (2)24°27'43".2N,118°11'27".5E
 (前埔排1)  莫(C)黄12s (3)24°27'38".8N,118°11'52".4E
 (2)  莫(C)黄15s (4)24°27'42".5N,118°11'44".6E
 (3)  莫(C)黄15s (5)24°27'36".0N,118°11'44".1E

Chart 64001(2)[2021-1014] 65131[2021-890] 65171(2;3)[2021-890]
 List of Lights CNP82/2020~2021[6610211.01][6610211.02][6610212.01][6610212.02]
 [6610212.03]
 Source East China Sea Aids 006/2021

1132.Taiwan Strait – Dongshan Bay – Gulei Peninsula Westwards – Buoyage








Insert (古雷石化1)  莫(0)黄15s (1)23°44'55".7N,117°34'35".4E
 (2)  莫(0)黄12s (2)23°45'32".1N,117°34'37".2E
 (3)  莫(0)黄15s (3)23°45'40".5N,117°34'48".4E
 (4)  莫(0)黄12s (4)23°45'07".4N,117°34'51".5E
 (5)  莫(0)黄15s (5)23°44'58".7N,117°34'55".0E

Chart 66001(1,3)[2021-610] 66411[2021-717] 66441[2021-717]
 List of Lights CNP82/2020~2021[6611741.01][6611741.02][6611741.03][6611741.04]
 [6611741.05]
 Source East China Sea Aids 006/2021

1133.Taiwan Strait – Taiwan Shoal – V-AIS

Insert  V-AIS 23°07'19".8N,118°23'50".6E
 Chart 2312[2021-1090]
 List of Lights CNP83/2020~2021[7110154]
 Source Nanhai Aids 059/2021

1134.South China Sea – Shibeishanjiao Southwards – V-AIS

Delete  V-AIS 22°16'00".0N,116°31'42".0E
 Chart 82001[2021-1016] 3313[2021-1016]
 List of Lights CNP83/2020~2021[7210037]
 Source Nanhai Aids 060/2021

1135.South China Sea – Honghai Bay Southwards – Zhentouyan Westwards – Wreck

Insert  (2021) 22°18'39"N,115°01'33"E

Note: 该沉船为"升平001",总长60m,船宽54m,型深6m。

Chart 83001[2021-1065] 3313[2021-1134]

Source Huizhou Navigation Notice 043/2021

1136.South China Sea – Zhujiangkou – Longgu West Fairway – Obstruction

Insert  (3) 碍 (1)22°22'19".0N,113°51'55".8E

 (3) 碍 (2)22°21'01".5N,113°51'25".9E

 (5) 碍 (3)22°19'28".0N,113°50'26".7E

Chart 84001[2021-1091] 84002[2021-1091] 84206[2021-1091]

84212[2021-1091] 84220[2021-1091] 84221(3)[2021-1091]

84224[2021-680] 3314(1,3)[2021-1091]

Source Shenzhen Navigation Notice 082/2021

1137.South China Sea – Zhujiangkou – Lantau Island Northwards – Wreck

Insert  (13) 船 22°20'09".5N,114°00'50".7E

Chart 83001[2021-1135] 84001[2021-1136] 84002[2021-1136]

84206[2021-1136] 84220[2021-1136]

Source Hongkong NTM 2021-(15)-59

1138.South China Sea – Zhujiang River – Shazai Northeastwards – Aids

Move (2)  网(2)红6s from: (1)22°51'50".4N,113°33'11".8E

to: (2)22°51'41".4N,113°33'31".0E

Insert (2A)  V-AIS (3)position (1) above

Chart 84215[2021-983] 84234[2021-936]

List of Lights CNP83/2020~2021[7412209][7412210.02]

Source Nanhai Aids 061/2021

1139.Chart Correction

Insert  V-AIS 38°30'00".0N,120°33'30".0E

Chart 1302[2021-1123] 1304[2021-1123]

1140.Chart Correction





















Delete	(SGS1)  莫(C)黄 12s	(1)22°35'05".3N,113°49'35".2E
	(SGS2)  莫(C)黄 12s	(2)22°35'18".0N,113°49'17".0E
	(SGS3)  莫(C)黄 12s	(3)22°35'36".1N,113°48'59".3E
	(SGS4)  莫(C)黄 12s	(4)22°36'01".4N,113°48'44".3E
	(SGS5)  莫(C)黄 12s	(5)22°36'44".6N,113°48'08".0E
	(SGS6)  莫(C)黄 12s	(6)22°36'53".5N,113°47'54".3E
	(SGS7)  莫(C)黄 12s	(7)22°37'04".6N,113°47'43".1E
	(SGS8)  莫(C)黄 12s	(8)22°37'38".2N,113°47'19".7E
	(SGS9)  莫(C)黄 12s	(9)22°38'14".0N,113°46'59".4E
	(SGS10)  莫(C)黄 12s	(10)22°38'58".4N,113°46'32".9E
	(SGS11)  莫(C)黄 12s	(11)22°39'39".0N,113°46'07".7E
	(SGS12)  莫(C)黄 12s	(12)22°39'54".2N,113°46'02".3E

Chart 84206(1,5,9)[2021-1137] 84213(1~6)[2021-840] 84214[2021-982]
84220(1~7)[2021-1137] 84226(1~5)[2021-840]

List of Lights CNP83/2020~2021[7410790.01][7410790.02][7410790.03][7410790.04]
[7410800.05][7410800.06][7410800.07][7410800.08][7410800.09]
[7410800.10][7410800.11][7410820]

1141.Chart Correction

Delete	(F2)  闪红 4s	(1)22°32'37".8N,113°47'36".0E
	(F3)  闪绿 4s	(2)22°33'29".2N,113°47'40".7E
	(F4)  闪红 4s	(3)22°33'15".2N,113°47'15".8E
	(F5)  闪绿 4s	(4)22°33'59".2N,113°47'24".5E
	(F6)  闪红 4s	(5)22°33'45".2N,113°46'59".6E
	(F7)  闪绿 4s	(6)22°34'29".3N,113°47'08".5E
	(F8)  闪红 4s	(7)22°34'15".7N,113°46'43".0E
	(F9)  闪绿 4s	(8)22°34'59".8N,113°46'49".8E
	(F10)  闪红 4s	(9)22°34'45".1N,113°46'25".3E









(F11)	 闪绿 4s	(10)	22°35'28".7N,113°46'32".2E
(F12)	 闪红 4s	(11)	22°35'14".5N,113°46'07".3E
(F13)	 闪绿 4s	(12)	22°35'58".4N,113°46'13".9E
(F14)	 闪红 4s	(13)	22°35'44".3N,113°45'49".3E
(F15)	 闪绿 4s	(14)	22°36'30".2N,113°45'54".4E
(F16)	 闪红 4s	(15)	22°36'16".6N,113°45'29".5E
(F17)	 闪绿 4s	(16)	22°37'07".8N,113°45'32".7E
(F18)	 闪红 4s	(17)	22°36'50".8N,113°45'03".5E

Chart 84206(1,4,7,10,15)[2021-1140] 84213(1~15,17)[2021-1140]

84214[2021-1140] 84220(1~8)[2021-1140] 84226(1~15)[2021-1140]

List of Lights CNP83/2020~2021[7410851.02][7410851.03][7410851.04][7410851.05]
 [7410851.06][7410851.07][7410851.08][7410851.09][7410851.10]
 [7410851.11][7410851.12][7410851.13][7410851.14][7410851.15]
 [7410851.16][7410851.17][7410851.18]

1142.Chart Correction




Delete	(LS1)	 闪绿 4s	(1)	22°33'42".8N,113°45'43".6E
	(LS2)	 闪红 4s	(2)	22°33'37".8N,113°45'32".6E
	(LS3)	 闪绿 4s	(3)	22°33'57".4N,113°45'34".6E
	(LS4)	 闪红 4s	(4)	22°33'52".4N,113°45'23".6E
	(LS5)	 闪绿 4s	(5)	22°34'11".9N,113°45'25".6E
	(LS6)	 闪红 4s	(6)	22°34'07".0N,113°45'14".6E
	(LS7)	 闪绿 4s	(7)	22°34'26".4N,113°45'16".7E
	(LS8)	 闪红 4s	(8)	22°34'21".5N,113°45'05".6E
	(LS9)	 闪绿 4s	(9)	22°34'40".9N,113°45'07".7E
	(LS10)	 闪红 4s	(10)	22°34'36".0N,113°44'56".6E

Chart 84226[2021-1141]

List of Lights CNP83/2020~2021[7410910.01][7410910.02][7410910.03][7410910.04]
 [7410910.05][7410910.06][7410910.07][7410910.08][7410910.09]
 [7410910.10]

1143.Chart Correction

Insert	danger line and note "碍", joining:	(1)18°17'54".0N,109°17'00".0E (2)18°17'18".0N,109°17'00".0E (3)18°17'18".0N,109°16'40".0E (03201 西图廓交点) (4)18°17'18".0N,109°16'18".0E (5)18°17'54".0N,109°16'18".0E (6)18°17'54".0N,109°16'40".0E (03201 西图廓交点) (7)position (1) above
	danger line and note "碍", joining:	(8)18°17'18".0N,109°14'24".0E (9)18°17'36".0N,109°14'24".0E (10)18°17'36".0N,109°15'00".0E (11)18°17'24".0N,109°15'00".0E (12)同上述(8)
Note:	Delete the former restricted area and note.	
Chart	03002(1,2,4,5,7;8~12)[2021-845] 03201(1~3,6,7)[2021-463] 03301(1,2,4,5,7;8~12)[2021-845]	

Temporary Notices

1144.Bohai Sea – Tianjin Port – Beijiang Harbour – Pier Construction (T)

Date	August 11, 2020 to October 31, 2021, day and night	
Area	joining:	(1)39°01'07".2N,117°46'06".5E (2)39°01'13".5N,117°46'42".4E (3)39°00'37".2N,117°46'53".4E (4)39°00'30".9N,117°46'16".8E (5)position (1) above
	joining:	(6)39°00'52".3N,117°46'26".3E (7)39°00'54".0N,117°46'35".6E (8)39°00'51".8N,117°46'36".2E (9)39°00'50".1N,117°46'26".9E (10)position (6) above
	joining:	(11)39°01'47".6N,117°46'10".6E (12)39°01'46".9N,117°46'20".2E (13)39°01'44".9N,117°46'20".8E (14)39°01'45".6N,117°46'11".2E (15)position (11) above
	pipeline1, joining:	(16)39°00'50".7N,117°46'24".1E (17)39°00'55".6N,117°46'50".6E (18)39°01'49".5N,117°46'44".4E
	pipeline2, joining:	(19)39°00'51".1N,117°46'24".5E (20)39°00'54".1N,117°46'40".6E (21)39°01'44".5N,117°46'30".4E (22)39°01'46".8N,117°46'05".2E
Note:	AIS is working and keep watching on VHF ch.09&14. Anchoring and dragging anchor are prohibited within 100m on each side of the pipeline.	
Chart	23114 23116 23119	
Source	Beijiang Navigation Notice 078/2020&067/2021	

1145.Bohai Sea – Tianjin Port – Dagukou Harbour – Surveying (T)

Date	July 31 to October 30, 2021, 06:00~18:00
Area	area between buoy 259 and buoy203&204 in Dagusha Fairway

Blank Page

Chart 23101
Source Dagukou Navigation Notice 068/2021

1146. Bohai Sea – Dongying Port – Drilling (T)

Date May 26 to September 30, 2021
Area radius 500m, central point: 38°16'21".9N, 118°45'29".4E
Chart 1304
Source Dongying Navigation Notice 203&306/2021

1147. Bohai Sea – Dongying Port – Pipeline Work (T)

Date July 25 to November 30, 2021
Area joining:
(1) 38°17'06".3N, 118°49'37".8E
(2) 38°15'50".6N, 118°44'31".7E
(3) 38°15'26".8N, 118°44'30".6E
(4) 38°14'26".2N, 118°46'45".2E
(5) 38°10'16".4N, 118°48'25".7E
(6) 38°10'13".0N, 118°51'59".4E
(7) 38°14'55".0N, 118°52'30".7E
(8) position (1) above

Note: Keep watching on VHF.
Chart 1304
Source Dongying Navigation Notice 312/2021

1148. Bohai Sea – Dongying Port – Pipeline Work (T)

Date July 25 to November 30, 2021
Area area1, joining:
(1) 38°12'10".1N, 118°51'33".3E
(2) 38°14'14".5N, 118°51'55".2E
(3) 38°15'58".2N, 118°49'20".3E
(4) 38°12'27".7N, 118°49'43".8E
(5) 38°14'54".9N, 118°48'44".4E
(6) 38°15'21".9N, 118°48'11".6E
(7) 38°16'41".0N, 118°45'39".8E
(8) 38°16'05".2N, 118°44'59".2E
(9) 38°14'27".9N, 118°48'02".4E

Blank Page

- (10) 38°11'32".1N, 118°48'42".5E
- (11) 38°11'25".3N, 118°50'44".6E
- (12) 38°13'51".0N, 118°49'57".6E
- (13) position (1) above
- area2, joining:
 - (14) 38°10'13".5N, 118°57'09".2E
 - (15) 38°09'57".3N, 118°56'38".0E
 - (16) 38°11'34".3N, 118°55'17".3E
 - (17) 38°11'49".0N, 118°55'52".3E
 - (18) position (14) above
- area3, joining:
 - (19) 38°07'25".1N, 118°56'12".5E
 - (20) 38°07'38".8N, 118°55'52".0E
 - (21) 38°06'51".9N, 118°55'09".7E
 - (22) 38°06'40".8N, 118°55'28".3E
 - (23) position (19) above
- area4, joining:
 - (24) 37°54'43".5N, 119°07'47".6E
 - (25) 37°54'54".5N, 119°07'41".4E
 - (26) 37°54'32".2N, 119°05'18".2E
 - (27) 37°54'17".2N, 119°05'18".7E
 - (28) position (24) above

Note: Keep watching on VHF.
Chart 1304
Source Dongying Navigation Notice 313/2021

1149. Bohai Sea – Dongying Port – Drilling (T)

Date July 28 to September 30, 2021
Area radius 500m, central point: 37°28'50".9N, 119°12'19".7E
Note: Keep watching on VHF.
Chart 33301
Source Dongying Navigation Notice 316/2021

1150. Bohai Sea – Yantai Port – Platform Construction (T)

Date July 24 to October 31, 2021
Area joining:

- (1) 38°17'00".0N, 120°01'00".0E
- (2) 38°27'00".0N, 120°01'00".0E

Blank Page

(3)38°27'00".0N,120°08'00".0E

(4)38°17'00".0N,120°08'00".0E

(5)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.16 .

Chart 1302

Source Yantai Navigation Notice 314/2021

1151.Yellow Sea – Rizhao Port – Shijiu Harbour – Pipeline Work(T)

Date December 31, 2020 to December 31, 2021, day

Area joining: (1)35°17'34".8N,119°31'36".0E

(2)35°17'16".6N,119°31'36".1E

(3)35°16'38".4N,119°32'14".5E

(4)35°16'51".6N,119°32'32".0E

(5)35°17'16".8N,119°31'59".9E

(6)35°17'34".8N,119°31'59".8E

(7)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.14&16.

Chart 37113

Source Rizhao Navigation Notice 539/2020&309/2021

1152.Yellow Sea – Lianyungang Port – Ganyu Harbour – Dredging(T)

Date April 16 to December 31, 2021

Area joining: (1)35°02'52".0N,119°16'52".0E

(2)35°02'16".0N,119°17'08".0E

(3)35°02'15".0N,119°17'03".0E

(4)35°02'16".0N,119°17'02".0E

(5)35°02'09".0N,119°17'00".0E

(6)35°01'53".0N,119°16'57".0E

(7)35°02'07".0N,119°16'43".0E

(8)35°02'13".0N,119°16'34".0E

(9)35°02'26".0N,119°16'28".0E

(10)35°02'32".0N,119°16'31".0E

(11)35°02'40".0N,119°16'36".0E

(12)35°02'43".0N,119°16'44".0E

Blank Page

(13)35°02'50".0N,119°16'43".0E

(14)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.16&69.

Chart 41411

Source Lianyungang Navigation Notice 017/2021

1153.Yellow Sea – Lianyungang Port – Xuwei Harbour – Berth Construction (T)

Date May 31 to December 31, 2021

Area joining: (1)34°37'18".5N,119°37'12".6E
(2)34°37'04".6N,119°37'30".0E
(3)34°37'04".5N,119°37'30".1E
(4)34°37'27".4N,119°37'26".5E
(5)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.16&69.

Chart 41321

Source Lianyungang Navigation Notice 020/2021

1154.East China Sea – Huangpu River – Approaches to Fenshuilongwangmiao – Surveying(T)

Date July 21 to December 31, 2021, day

Area joining: (1)30°57'40".3N,121°09'32".6E
(2)30°57'45".4N,121°13'51".3E
(3)30°58'43".5N,121°21'07".0E
(4)30°59'28".7N,121°24'03".3E
(5)31°01'42".4N,121°28'55".2E
(6)31°11'25".6N,121°28'22".2E
(7)31°13'12".3N,121°30'18".7E
(8)31°14'58".8N,121°30'21".4E
(9)31°18'15".6N,121°33'27".8E
(10)31°20'31".9N,121°32'29".0E
(11)31°19'49".1N,121°40'17".2E
(12)31°23'42".8N,121°31'39".5E
(13)31°30'14".9N,121°21'34".8E
(14)position (1) above

Blank Page

Note: Keep watching on VHF ch.06.
Chart 44276
Source Shanghai Navigation Notice 344/2021

1155.East China Sea – Zhoushan Archipelago – Approaches to Xiaoyangshan – Dredging (T)

Date July 21 to December 31, 2021, day and night

Area joining:

- (1)30°39'21".1N,122°00'36".0E
- (2)30°39'19".5N,122°00'28".5E
- (3)30°39'18".8N,122°00'28".3E
- (4)30°39'04".7N,122°00'23".6E
- (5)30°38'45".4N,122°00'53".2E
- (6)30°37'48".1N,122°02'01".9E
- (7)30°37'54".3N,122°02'08".0E
- (8)30°38'27".4N,122°02'02".6E
- (9)30°38'54".8N,122°02'05".0E
- (10)30°38'55".6N,122°02'05".0E
- (11)30°39'00".0N,122°02'00".8E
- (12)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.16.
Chart 52132 52152
Source Shanghai Navigation Notice 345/2021

1156.East China Sea – Minjiangkou – Approaches to Qingzhou Bridge – Pier Construction (T)

Date July 10 to December 31, 2021

Area joining:

- (1)25°58'32".4N,119°27'44".2E
- (2)25°58'27".6N,119°27'49".5E
- (3)25°58'53".1N,119°28'15".5E
- (4)25°58'58".1N,119°28'09".1E
- (5)position (1) above

Chart 62313
Source Fuzhou Navigation Notice 026/2021

Blank Page

1157.Taiwan Strait – Xiamen Port and Approaches – Approaches to Gulangyu –
Construction(T)

Date August 16, 2020 to February 16, 2022

Area joining: (1)24°28'45".8N,118°04'13".5E
(2)24°28'47".7N,118°04'13".7E
(3)24°28'47".7N,118°04'17".2E
(4)24°28'46".7N,118°04'15".4E
(5)24°28'46".7N,118°04'20".4E
(6)24°28'45".7N,118°04'21".9E
(7)24°28'45".3N,118°04'20".0E
(8)24°28'44".3N,118°04'17".8E
(9)24°28'43".1N,118°04'15".9E
(10)24°28'41".6N,118°04'14".3E
(11)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.08(Tel: 13600779573).

Chart 65111

Source Xiamen Navigation Notice 040/2020&041/2021

1158.South China Sea – Shantou Port – Bridge Construction(T)

Date September 10, 2019 to March 1, 2022

Area joining: (1)23°22'11".0N,116°39'34".7E
(2)23°22'11".0N,116°39'39".0E

Chart 81205

Source Shantou Navigation Notice 062/2019&062/2021

1159.South China Sea – Shenquan Port – Breakwater Construction(T)

Date July 20, 2021 to April 19, 2022, day and night

Area joining: (1)22°56'39".3N,116°15'48".0E
(2)22°55'53".5N,116°16'21".6E
(3)22°55'18".8N,116°15'40".2E
(4)22°56'00".8N,116°14'59".4E
(5)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.16.

Chart 81001 81401 82001

Blank Page

Source Jieyang Navigation Notice 049/2021

1160.South China Sea – Shenquan Port – Pipeline Construction (T)

Date July 20, 2021 to April 19, 2022, day and night

Area area1, joining: (1)22°54'29".8N,116°16'04".3E
(2)22°54'29".9N,116°16'04".3E
(3)22°54'30".3N,116°16'04".4E
(4)22°54'31".0N,116°16'04".9E
(5)22°54'32".3N,116°16'03".4E
(6)22°56'01".2N,116°14'22".8E
(7)22°56'00".1N,116°14'22".7E
(8)22°55'59".8N,116°14'22".5E
(9)22°54'31".4N,116°16'02".5E
(10)position (1) above

area2, joining: (11)22°54'28".6N,116°16'04.1E
(12)22°54'28".8N,116°16'04.5E
(13)22°54'29".0N,116°16'04.8E
(14)22°54'29".1N,116°16'05.3E
(15)22°54'29".1N,116°16'05.6E
(16)22°54'29".2N,116°16'05.9E
(17)22°54'29".3N,116°16'06.2E
(18)22°54'30".0N,116°16'06.4E
(19)22°54'30".5N,116°16'06.8E
(20)22°54'30".9N,116°16'07.4E
(21)22°54'31".2N,116°16'07.7E
(22)22°54'31".4N,116°16'07.8E
(23)22°54'31".6N,116°16'07.6E
(24)22°54'31".8N,116°16'07.3E
(25)22°54'31".8N,116°16'06.9E
(26)22°54'31".7N,116°16'06.5E
(27)22°54'31".3N,116°16'05.8E
(28)22°54'31".2N,116°16'05.1E
(29)position (4) above
(30)position (3) above

Blank Page

area3, joining:

- (31)position (2) above
- (32)position (1) above
- (33)22°54'29".7N,116°16'04".4E
- (34)22°54'29".3N,116°16'04".2E
- (35)22°54'28".9N,116°16'04".0E
- (36)position (11) above
- (37)22°54'23".5N,116°16'07".7E
- (38)22°54'28".1N,116°16'12".5E
- (39)22°54'34".1N,116°16'05".3E
- (40)position (5) above
- (41)position (4) above
- (42)position (28) above
- (43)position (27) above
- (44)position (26) above
- (45)position (25) above
- (46)position (24) above
- (47)position (23) above
- (48)position (22) above
- (49)position (21) above
- (50)position (20) above
- (51)position (19) above
- (52)position (18) above
- (53)position (17) above
- (54)position (16) above
- (55)position (15) above
- (56)position (14) above
- (57)position (13) above
- (58)position (12) above
- (59)position (11) above
- (60)position (35) above
- (61)position (34) above
- (62)position (33) above
- (63)position (1) above
- (64)position (9) above

Blank Page

(65)22°54'29".5N,116°16'00".5E

(66)position (37) above

Note: Keep watching on VHF ch.16.

Chart 81001 81401 82001

Source Jieyang Navigation Notice 048/2021

Blank Page

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

Name(s) of report sender(s)

Mailing address

Subject

Geographical area

Position or area limit ("PA" indicated if applicable)

.....

Affected chart(s)/publication(s)

Details:

Suggestion(s)/request(s)

.....

Signature :

Date:

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

INSTRUCTIONS

1. Extent of Information to be reported:

a) Discovery or the changes in position, range, depth of uncovered reefs, shoals, wrecks or other obstructions.

b) Discovery or changes of floating objects (e.g buoys, mooring buoys, large scale fishing stakes, floating shipwrecks), magnetic anomalies, discolored water or breakers.

c) Establishments or changes of navigation facilities.

d) Establishments or changes of mooring or berthing facilities (e.g. piers, submarine cables, overhead cables, mooring buoys, breakwaters).

e) Changes in the limit of fairway, anchorages or sailing route.

f) Shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts and other relative publications.

2. Instructions:

a) Measuring instrument, methods and time should be specified in expressing the location or scope; and the coordinate system should be indicated (1954 Beijing coordinate system or WGS-84 coordinate system).

b) When position expressed in bearing and distance, the origin should be specified; and when position expressed in latitude and longitude, the number, edition and publisher of chart referred to should be specified.

c) Measuring instrument, methods and time of the obstruction or shoal soundings should be indicated. In addition, the sounding datum and whether it makes corrections for the height of the tide should also be indicated.

d) Elevation of a navigational mark should be accompanied by the datum it referred to, and height of a light should indicate whether it refers to that of the top or that of the center.

e) The report should be signed and affix the official seal.

3. Remarks:

a) The information reported will be checked upon our receipt and then used to the best advantage which may mean inclusion in due weekly edition of Notices to Mariners. Certain amount of compensation will be given to the report senders.

b) Please send the report to Shanghai MSA Survey and Mapping Office. Address: 82 Lane 7, Gongqing Road, Yangpu District, Shanghai.